



<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	II <i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE	
	Evropská komise	
2010/C 285/01	Seznam dnů stanovených podle článku 15 směrnice 2007/36/ES	1
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE	
	Evropská komise	
2010/C 285/02	Směnné kurzy vůči euru	6
	INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ	
2010/C 285/03	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001.....	7

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

Kontrolní úřad ESVO

2010/C 285/04	Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))	12
2010/C 285/05	Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))	13
2010/C 285/06	Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))	14

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)

2010/C 285/07	Oznámení o otevřených výběrových řízeních	15
---------------	---	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2010/C 285/08	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádostí o výlučná povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Rozay-en-Brie“) ⁽¹⁾ ...	16
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Seznam dnů stanovených podle článku 15 směrnice 2007/36/ES

(2010/C 285/01)

Článek 15 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/36/ES ze dne 11. července 2007 o výkonu některých práv akcionářů ve společnostech s kotovanými akciemi (dále jen „směrnice“) požaduje, aby členské státy sdělily počet dnů stanovených podle čl. 6 odst. 3 a čl. 7 odst. 3 směrnice Komisi, která tyto informace následně zveřejní.

Směrnice musela být provedena do vnitrostátního práva do 3. srpna 2009. Seznam uvedený v příloze tohoto sdělení obsahuje informace poskytnuté členskými státy do 16. září 2010.

Podle čl. 6 odst. 3 směrnice každý členský stát stanoví jednotnou lhůtu vymezenou stanoveným počtem dnů před svoláním nebo konáním valné hromady, ve které mohou akcionáři vykonávat právo zařazovat body na pořad jednání valné hromady (viz čl. 6 odst. 1 písm. a)). Každý členský stát může rovněž stanovit obdobně vymezenou lhůtu pro výkon práva předkládat návrhy usnesení k bodům, které jsou nebo mají být zahrnuty na pořad jednání valné hromady (viz čl. 6 odst. 1 písm. b)).

Podle čl. 7 odst. 3 směrnice každý členský stát zajistí, že se pro všechny společnosti použije jednotný rozhodný den. Členský stát však může stanovit jeden rozhodný den pro společnosti, které vydaly akcie na majitele, a jiný rozhodný den pro společnosti, které vydaly akcie na jméno, za podmínky, že pro každou společnost, která vydala obě formy akcií, platí jediný rozhodný den.

Seznam uvedený v příloze sestavila Komise na základě informací poskytnutých členskými státy. Komise odpovídá pouze za přesnou reprodukci informací, které obdržela.

PŘÍLOHA

Čl. 6 odst. 3

Belgie	Informace nebyly poskytnuty.
Bulharsko	Počet dní pro účely čl. 6 odst. 3 je stanoven na 15 dní před konáním valné hromady.
Česká republika	Aby bylo možné zařadit body na pořad jednání, musí být žádost doručena nejpozději 20. den před konáním valné hromady nebo před rozhodným dnem, je-li stanoven. Pro předkládání návrhů usnesení k bodům, které jsou zahrnuty na pořad jednání valné hromady, platí lhůta pět dní před konáním valné hromady. Jestliže mají být zahrnuty na pořad jednání valné hromady, je stanovena lhůta 7 dní před uveřejněním oznámení o svolání valné hromady.
Dánsko	Akcionáři mají právo, aby body, které si přejí zařadit na pořad jednání valné hromady, byly do programu zahrnuty, pokud ústřední správní orgán jejich žádost obdrží alespoň šest týdnů před dnem konání valné hromady. Jestliže tuto zprávu ústřední správní orgán obdrží později než šest týdnů před dnem konání valné hromady, musí rozhodnout, zda žádost byla podána tak, aby byl dostatek času na zařazení bodů na pořad jednání.
Německo	Aby bylo možné zařadit body na pořad jednání, musí být žádost doručena nejpozději 30 dnů před konáním valné hromady. Pro výkon práva předkládat návrhy usnesení k bodům podle čl. 6 odst. 1 písm. b) není stanovena žádná lhůta.
Estonsko	O zařazení dodatečných bodů na pořad jednání řádné valné hromady mohou požádat řídicí orgán nebo akcionáři vlastníci akcie ve výši alespoň jedné desetiny základního kapitálu nebo v případě akciové společnosti kotované na burze cenných papírů akcionáři vlastníci akcie ve výši alespoň jedné dvacetiny základního kapitálu, pokud byla příslušná žádost podána nejpozději 15 dnů před dnem konání valné hromady. Akcionáři vlastníci akcie ve výši alespoň jedné desetiny základního kapitálu nebo v případě akciové společnosti kotované na burze cenných papírů akcionáři vlastníci akcie ve výši alespoň jedné dvacetiny základního kapitálu mohou předložit akciové společnosti návrh usnesení ke každému bodu na pořadu jednání. Právo uvedené v předchozí větě může být uplatněno nejpozději tři dny před dnem konání valné hromady.
Irsko	Pokud jde o čl. 6 odst. 3, který odkazuje na „jednotnou lhůtu vymezenou stanoveným počtem dnů před konáním valné hromady“ vztahující se na právo akcionáře zařazovat body na pořad jednání valné hromady, počet těchto dnů stanovených Irskem je 42 dnů před konáním příslušné valné hromady.
Řecko	Informace nebyly poskytnuty.
Španělsko	Počet dnů, které konkrétně stanoví španělské právní předpisy v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice, je pět dnů od zveřejnění oznámení o svolání valné hromady.
Francie	Aby bylo možné zařadit body na pořad jednání, musí být žádost doručena nejpozději 25 dnů před konáním valné hromady. Pokud společnost zveřejnila oznámení o konání valné hromady ve věstníku „Bulletin des Annonces Légales Obligatoires“ dříve než 45 dnů před dnem konání valné hromady, musí být žádost podána do 20 dnů po tomto zveřejnění.
Itálie	Lhůta je vypočítána tak, že začíná dnem, kdy je uveřejněno oznámení o konání valné hromady; žádost musí být podána do deseti dnů od zveřejnění oznámení v případě, že pro svolání valné hromady platí obvyklá lhůta (30 dnů před dnem konání valné hromady), nebo do pěti dnů od zveřejnění oznámení v případě, že pro svolání valné hromady platí krátká lhůta (21 dnů před dnem konání valné hromady).
Kypr	Ve vztahu k čl. 6 odst. 3 je stanovena lhůta 42 dnů před konáním valné hromady.

Lotyšsko	Lotyšský zákon, kterým se provádí ustanovení čl. 6 odst. 3 směrnice do vnitrostátního práva, stanoví, že akcionáři mají sedm dní ode dne svolání valné hromady na podání předlohy usnesení k bodům, jež se mají zahrnout do pořadu jednání uvedené valné hromady.
Litva	V souvislosti s čl. 6 odst. 3 zákon Litevské republiky o společnostech stanoví, že nové body lze na pořad jednání valné hromady společnosti přidat, jestliže je návrh na doplnění pořadu jednání doručen nejpozději 14 dnů před tímto jednáním. K návrhu na doplnění se přiloží návrhy usnesení k předkládaným bodům, nebo pokud není přijetí usnesení povinné, vysvětlivky ke každému bodu, který má být zařazen na pořad jednání valné hromady. Zákon Litevské republiky o společnostech rovněž stanoví, že akcionáři mohou kdykoliv před zahájením valné hromady nebo v jejím průběhu předkládat nové návrhy usnesení k bodům zařazeným na pořad jednání.
Lucembursko	Informace nebyly poskytnuty.
Maďarsko	Co se týče lhůty stanovené v čl. 6 odst. 3, akcionáři mohou využít svá práva podle čl. 6 odst. 1 písm. a) a b) do osmi dnů po uveřejnění oznámení o svolání valné hromady.
Malta	Pravidla kotování uvedená v zákoně o finančních trzích stanoví, že v případě akciových společností zaregistrovaných na Maltě, jejichž akcie jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu v EU, se žádost o zařazení bodů na pořad jednání valné hromady nebo předložení návrhu usnesení předloží emitentovi v elektronické nebo tištěné formě alespoň 46 dnů před konáním příslušné valné hromady.
Nizozemsko	Aby bylo možné zařadit body a návrhy usnesení na pořad jednání valné hromady, musí společnost obdržet písemnou žádost 60 dnů před dnem konání valné hromady.
Rakousko	Dnem stanoveným podle čl. 6 odst. 1 písm. a) je 21. den před konáním řádné valné hromady. Dnem stanoveným podle čl. 6 odst. 1 písm. b) je sedmý pracovní den před konáním valné hromady.
Polsko	Akcionáři musí předložit body, které mají být zařazeny na pořad jednání valné hromady, tři týdny před stanoveným dnem konání valné hromady. Akcionáři mohou předkládat návrhy usnesení k bodům, které jsou nebo mají být zahrnuty na pořad jednání, do stanoveného začátku valné hromady.
Portugalsko	Informace nebyly poskytnuty.
Rumunsko	Podle rumunských pravidel mohou akcionáři uplatnit své právo podle čl. 6 odst. 1 písm. a) a b) do 15 dnů po svolání valné hromady.
Slovinsko	Aby bylo možné zařadit body na pořad jednání valné hromady, musí být žádost zaslána společnosti nejpozději do sedmi dnů po zveřejnění oznámení o svolání valné hromady. Akcionáři mohou ke každému bodu na pořadu jednání předkládat písemné návrhy usnesení. Jestliže akcionář do sedmi dnů po zveřejnění oznámení o svolání valné hromady pošle společnosti zdůvodněný návrh a oznámí, že nebude souhlasit s návrhem řídicího nebo správního orgánu a bude přesvědčovat ostatní akcionáře, aby hlasovali pro jeho protinávrh, uveřejní a oznámí se návrhy akcionářů stejným způsobem jako svolání valné hromady. Návrhy akcionářů, které nebyly společností zaslány v této lhůtě a byly předloženy nejpozději na valné hromadě, se projednají na valné hromadě.
Slovensko	Počet dní pro účely čl. 6 odst. 3 je stanoven na 20 dní před konáním valné hromady. V praxi mohou akcionáři uplatnit svá práva podle čl. 6 odst. 1 písm. a) a b) i později než 20. dne, záleží však na řídicím orgánu, zda budou tyto opožděné návrhy vydány nebo uveřejněny včas (minimálně deset dnů před konáním valné hromady). Technicky je možné shora uvedená práva vykonávat i na valné hromadě, ale každý takový návrh musí být přijatý jednomyslně za 100% účasti všech usnášeníschopných akcionářů.

Finsko	Aby bylo možné podle čl. 6 odst.1 písm. a) směrnice zařadit na pořad jednání valné hromady zvláštní bod, musí být takový požadavek vznesen ve lhůtě čtyř týdnů před vydáním oznámení o konání valné hromady. Finský zákon o akciových společnostech nestanoví pro akcionáře žádnou konkrétní lhůtu pro vykonávání práva podle čl. 6 odst. 1 písm. b) směrnice, akcionáři však mohou toto právo uplatnit kdykoli, a to i v průběhu valné hromady.
Švédsko	Akcionář, který si přeje, aby se jeho záležitostí zabývala valná hromada, předloží svou žádost správní radě nejpozději jeden týden před dnem, kdy může být nejdříve vydána pozvánka k účasti na veřejné hromadě, nebo v náležitě lhůtě tak, aby mohla být záležitost uvedena v pozvánce k účasti na veřejné hromadě.
Spojené království	Žádost musí být společnosti doručena nejpozději a) šest týdnů před konáním valné hromady, nebo b) později v den, kdy je zveřejněno oznámení o konání valné hromady.

Čl. 7 odst. 3

Belgie	Informace nebyly poskytnuty.
Bulharsko	V Bulharsku je stanoveno, že právo účastnit se jednání valné hromady a hlasovat mají pouze akcionáři zaregistrovaní jako akcionáři 14 dnů před konáním valné hromady.
Česká republika	Rozhodným dnem je vždy sedmý den před konáním valné hromady (pouze pro koto- vané společnosti).
Dánsko	V akciových společnostech, jejichž akcie jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu, musí být o právu akcionáře účastnit se jednání valné hromady a hlasovat o svých akcích rozhodnuto na základě akcií, které akcionář vlastní v den registrace. Den registrace je jeden týden před datem konání valné hromady.
Německo	Rozhodným dnem podle čl. 7 odst. 3 je začátek 21. dne před konáním valné hromady. Toto ustanovení platí pouze pro společnosti, které vydaly akcie na majitele.
Estonsko	Počet akcionářů oprávněných účastnit se valné hromady akciové společnosti kotované na burze cenných papírů se určí sedm dní před datem konání valné hromady.
Irsko	S ohledem na čl. 7 odst. 3, který stanoví „rozhodný den“, podle něhož se rozhodne o právu akcionářů účastnit se valných hromad a hlasovat na nich, určilo Irsko počet dnů na dva dny.
Řecko	Informace nebyly poskytnuty.
Španělsko	Počet dnů, které konkrétně stanoví španělské právní předpisy v souvislosti s čl. 7 odst. 3 směrnice, je pět dnů před konáním valné hromady.
Francie	Rozhodným dnem je třetí pracovní den (o půlnoci) před konáním valné hromady.
Itálie	Rozhodným dnem je konec sedmého pracovního dne před datem konání valné hromady.
Kypr	Pokud jde o čl. 7 odst. 3, rozhodným dnem jsou dva pracovní dny.
Lotyšsko	Lotyšský zákon, kterým se převádí ustanovení čl. 7 odst. 3 směrnice do vnitrostátního práva, stanoví, že rozhodným dnem je den šest pracovních dní před valnou hromadou akcionářů. Na konci uvedeného dne jsou zapsáni společníci akciové společnosti spolu s počtem akcií, jež drží pro účast na valné hromadě.
Litva	Pro všechny akciové společnosti je rozhodným dnem pátý pracovní den před konáním valné hromady nebo pátý pracovní den před opětovně svolaným shromážděním akcionářů.
Lucembursko	Informace nebyly poskytnuty.

Maďarsko	Pokud jde o lhůtu podle čl. 7 odst. 3, pro všechny akciové společnosti musí být rozhodný den do sedmého pracovního dne před konáním valné hromady.
Malta	Podle pravidel kotování je rozhodným dnem pro akciové společnosti zaregistrované na Maltě, jejichž akcie jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu EU, 30. den bezprostředně předcházející datu stanovenému pro konání příslušné valné hromady.
Nizozemsko	Rozhodný den je 28. den před datem konání valné hromady.
Rakousko	Dnem stanoveným podle čl. 7 odst. 3 (rozhodný den) je konec desátého pracovního dne před konáním valné hromady.
Polsko	Rozhodný den je stanoven na 16 dnů před konáním valné hromady. Tento den platí pro osoby oprávněné jako držitelé akcií na majitele i pro osoby oprávněné jako držitelé akcií na jméno.
Portugalsko	Informace nebyly poskytnuty.
Rumunsko	Každá společnost si stanoví jeden rozhodný den. Rozhodný den podle čl. 7 odst. 3 musí předcházet dni stanovenému pro předkládání plných mocí, což znamená, že rozhodný den by měl být alespoň o dva dny dříve, než začne valná hromada akcionářů.
Slovinsko	Valné hromady se mohou účastnit a vykonávat na ní svá hlasovací práva pouze ti akcionáři, kteří jsou zaregistrováni jako držitelé akcií v ústředním registru zaknihovaných cenných papírů na konci čtvrtého dne před konáním valné hromady.
Slovensko	Rozhodným dnem (čl. 7 odst. 3) pro všechny slovenské akciové společnosti je třetí den před konáním valné hromady.
Finsko	S ohledem na čl. 7 odst. 3 směrnice rozhodným dnem pro valnou hromadu je osm pracovních dnů před konáním valné hromady.
Švédsko	Rozhodný den pro společnosti, na něž se vztahuje směrnice, je stanoven na pět pracovních dnů před konáním valné hromady.
Spojené království	Obchodovaná společnost musí rozhodnout o právu hlasovat na valné hromadě na základě registru členů v daném čase (stanoveném společností), nejpozději 48 hodin před zahájením jednání valné hromady. Při výpočtu této doby se nebere ohled na žádnou část dne, který není pracovním dnem.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

20. října 2010

(2010/C 285/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,3861	AUD	australský dolar	1,4151
JPY	japonský jen	112,59	CAD	kanadský dolar	1,4260
DKK	dánská koruna	7,4581	HKD	hongkongský dolar	10,7604
GBP	britská libra	0,88200	NZD	novozélandský dolar	1,8489
SEK	švédská koruna	9,3115	SGD	singapurský dolar	1,8116
CHF	švýcarský frank	1,3355	KRW	jihokorejský won	1 566,02
ISK	islandská koruna		ZAR	jíhoafrický rand	9,6280
NOK	norská koruna	8,1585	CNY	čínský juan	9,2202
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,3320
CZK	česká koruna	24,503	IDR	indonéská rupie	12 389,96
EEK	estonská koruna	15,6466	MYR	malajsijský ringgit	4,3267
HUF	maďarský forint	275,58	PHP	filipínské peso	60,149
LTL	litevský litas	3,4528	RUB	ruský rubl	42,6950
LVL	lotyšský latas	0,7095	THB	thajský baht	41,486
PLN	polský zlotý	3,9593	BRL	brazilský real	2,3200
RON	rumunský lei	4,3068	MXN	mexické peso	17,2757
TRY	turecká lira	1,9811	INR	indická rupie	61,5010

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001

(2010/C 285/03)

Pomoc č.: XA 89/10

Členský stát: Belgie

Region: Vlaanderen

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Vlaamse Confederatie van het Paard vzw

Právní základ:

Decreet van 18 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010;

Koninklijk besluit van 10 december 1992 betreffende de verbetering van paardachtigen;

Ministerieel besluit van 23 december 1992 betreffende de verbetering van paardachtigen;

Ministerieel besluit houdende de toekenning van een facultatieve subsidie aan de Vlaamse Confederatie van het Paard vzw voor het werkingsjaar 2010.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 0,078 milionů EUR.

Maximální míra podpory: Až do 100 % administrativních výdajů na zřízení a vedení plemenných knih.

Datum uskutečnění:

Podpora může být poskytnuta od 1. června a nejdříve 15 dní po předložení žádosti.

Podpora může být poskytnuta prostřednictvím prováděcího předpisu. Tyto předpisy se vydávají každý rok. Je nutno připravit návrh prováděcího předpisu, který bude obsahovat doložku o pozastavení.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Podpora bude poskytována do 31. prosince 2010.

Cíl podpory:

Schválený subjekt Vlaamse Confederatie van het Paard vzw (VCP) uvádí, že podpora bude využita na úhradu administrativních nákladů spojených se zřízením a vedením plemenných knih koní a oslů.

Podpora má být poskytnuta podle článku 16 nařízení (ES) č. 1857/2006 a splňuje podmínky uvedené v tomto nařízení.

Ustanovení čl. 16 odst. 1 písm. a): podpora až do 100 % na pokrytí administrativních nákladů na zřízení a vedení plemenných knih.

Dotčené/á odvětví: Živočišná výroba

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Boulevard Roi Albert II/Koning Albert II laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adresa internetových stránek:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Další informace: —

Jules VAN LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Pomoc č.: XA 108/10

Členský stát: Francie

Region: Provence Alpes Côte d'Azur

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Aide au nettoyage des serres verre détruites par la neige du 8 janvier 2010 en Provence Alpes Côte d'Azur

Právní základ: Articles L 1511-2, L 3231-2 et 3232-1 du Code Général des Collectivités Territoriales; arrêtés du ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche de reconnaissance du caractère de calamité naturelle du 7 mai 2010; délibération du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Celková částka činí nejvýše 150 000 EUR.

Maximální míra podpory: 20 až 40 % v rámci schváleného financování z veřejných prostředků.

Datum uskutečnění: Rok 2010, ode dne zveřejnění evidenčního čísla žádosti o výjimku na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2011.

Cíl podpory:

Opatření spadá pod článek 11 nařízení (ES) č. 1857/2006 upravující podporu na ztráty způsobené nepříznivými klimatickými jevy.

Dne 8. ledna 2010 byl sever departementu Bouches-du-Rhône a jih departementu Vaucluse postižen neobyčejně silným sněžením. Následkem tohoto nadměrného sněžení utrpělo několik zemědělců škody, především na plodinách pěstovaných ve sklenicích.

Po prohlídce postižených oblastí státními orgány bylo zahájeno řízení pro případ zemědělské katastrofy.

Toto řízení se týká nepojistitelných škod výjimečného rozsahu způsobených abnormálními změnami intenzity přírodního jevu. Uznání charakteru zemědělské katastrofy umožňuje náhradu nepojistitelných zemědělských škod z Národního záručního fondu proti zemědělským katastrofám, pokud jsou splněny určité podmínky individuální způsobilosti.

Toto řízení nezahrnuje odstranění zbytků zřícených skleníků z pozemků. Jde však o základní podmínku k obnově zemědělské činnosti na příslušných pozemcích.

Region proto zavádí opatření, kterým se poskytne podpora podnikům, které pěstují plodiny ve sklenicích, aby mohly rychle vyčistit své pozemky a obnovit na nich pěstování plodin. Jeho provedení je vázáno na zveřejnění mezirezortní vyhlášky, kterou se pro příslušnou kalamitu uznává charakter zemědělské katastrofy.

Toto opatření spočívá v přímé podpoře producentovi určené k uhrazení části nákladů na odstranění zbytků skleníků. Výběr externího poskytovatele služeb je ponechán na vlastním uvážení podniku. Práce, které podnik provede na svůj účet, nejsou zohledněny.

Podpora bude poskytnuta pouze podnikům, které kvůli klimatickému jevu ve dnech 8. až 10. ledna 2010 utrpěly alespoň 30 % škod v poměru k jejich průměrné roční produkci za

poslední tři roky nebo za tři průměrné roky v průběhu posledních pěti let. Ztráty zjištěné na úrovni jednotlivého podniku se porovnají s referenční hodnotou stanovenou na úrovni departementu, která odpovídá průměrnému tříletému výnosu za pět předcházejících let, přičemž se vyloučí nejvyšší a nejnižší hodnota.

Ověření této podmínky bude předcházet poskytnutí podpory, která je vyhrazena pro případy klimatických jevů, jež mohou být přirovnány k „přírodním katastrofám“ v souladu s článkem 2 odst. 8 nařízení (ES) o zemědělských výjimkách. Za tímto účelem proto region ověří zejména to, zda podnik dostal na základě vyhlášky ministerstva potravinářství, zemědělství a rybolovu o uznání přírodní katastrofy ze dne 7. května 2010 podporu z Národního záručního fondu proti zemědělským katastrofám (Fonds National de Garantie des Calamités Agricoles, FNGCA). Skutečnost, že podnik dostal podporu z důvodu přírodní katastrofy, znamená, že splnil uvedené podmínky.

Podporu (náhradu škody) z FNGCA lze v rámci dostupného rozpočtu poskytnout, pouze pokud jsou ztráty na produkci vypočtené na úrovni jednotlivého podniku vyšší než 30 % nebo 42 %, pokud je podnik příjemcem vázané podpory v rámci SZP.

Výpočet plánovaných podpor bude proveden na základě částky přípustných ztrát, od níž se odečtou náklady, které nevznikly kvůli klimatickému jevu uznanému za přírodní katastrofu.

Jelikož celková částka udělených veřejných podpor nesmí být vyšší než 80 % způsobilých výdajů, přičemž se od této částky odečte polovina, pokud zemědělec nemá pojištění, byla intervenční sazba regionu stanovena na polovinu maximální povolené sazby, tedy na 40 %. Tato sazba se sníží na 20 %, pokud podnik neuzavřel pojištění pokrývající alespoň 50 % své průměrné roční produkce nebo příjmy spojené s produkcí či pojištění proti klimatickým rizikům, jako je krupobití nebo mráz.

Opatření je určeno zemědělcům, pro něž zemědělství představuje hlavní činnost (jednotlivé podniky nebo podniky ve formě společností) a jejichž podnik splňuje kritéria MSP ve smyslu evropských právních předpisů. Pozemky podniků, které je třeba vyčistit, se nacházejí v oblastech zahrnutých do mezirezortní vyhlášky o uznání zemědělské katastrofy, v níž je vymezeno příslušné území a zemědělská produkce. Aby region podporu poskytl, musí podnik čestně prohlásit, že na vyčištěné ploše obnoví pěstování plodin.

Způsobilé výdaje zahrnují náklady na služby externí společnosti, která odstraní zbytky zničených nebo poškozených skleníků. Horní hranici způsobilých nákladů představuje 10 EUR bez DPH na m². Způsobilé náklady budou v každém případě sníženy o všechny částky, které zemědělci obdrželi na tytéž služby z režimu pojištění. Celková částka podpory poskytnuté regionem bude činit maximálně 20 000 EUR na podnik (míra podpory regionu je 40 %) a maximálně 10 000 EUR na nepojištěný podnik (míra podpory regionu je 20 %).

Před vyplacením podpory může region uskutečnit kontrolu na místě, aby ověřil, že pozemky byly skutečně vyčištěny a že na nich bylo obnoveno pěstování plodin.

Region zajistí ověření limitu veřejných podpor pro podniky v departementu Bouches-du-Rhône, které mimo jiné obdrží podporu od generální rady, aby se zaručilo, že horní hranice podpory stanovená v článku 11 nařízení (ES) č. 1857/2006 nebude překročena.

Dotčené/á odvětví: Zemědělské podniky se skleníkovou produkcí nacházející se v regionu Provence-Alpes-Côte d'Azur v obcích, na něž se vztahují výše uvedené vyhlášky o uznání charakteru zemědělské katastrofy ze dne 7. května 2010, a MSP.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le Président du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
Direction de l'Environnement et du Développement Durable
Service Agriculture et Développement rural
27 Place Jules Guesde
13481 Marseille Cedex 20
FRANCE

Adresa internetových stránek:

http://www.regionpaca.fr/index.php?calamite_agricole

Další informace: —

Pomoc č.: XA 112/10

Členský stát: Španělsko

Region: Cataluňa

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Ayudas al programa de genotipado ovino

Právní základ: Proyecto de Orden AAR/.../2010, de ..., por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para el desarrollo del Programa nacional de genotipado ovino, y se convocan las correspondientes al año 2010

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Maximální plánovaná částka na tříleté období 2010–2012 je 250 000 EUR.

Maximální míra podpory:

Hrubá míra podpory nesmí překročit:

— 50 % nákladů na provádění programu genetického výběru,

— 50 % tržní ceny zvířat v době porážky nebo kastrace.

Datum uskutečnění: Režim podpory se bude uplatňovat ode dne zveřejnění evidenčního čísla žádosti o vynětí podle nařízení (ES) č. 1857/2006 na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 2010–2012

Cíl podpory:

Rozvoj vnitrostátního programu genetického výběru za účelem odolnosti vůči klusavce (TSE u koz a ovcí) prostřednictvím následujících opatření:

- uplatňování programů genetického výběru;
- eliminace reprodukčního procesu pomocí porážky nebo kastrace beranů starších šesti měsíců, kteří mají podle evidence v genotypu alelu VRQ.

Tento režim je v souladu s ustanoveními čl. 10 odst. 1 a článku 16 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006).

Podpory nesmí zahrnovat přímé platby prvovýrobcům.

Dotčené/á odvětví:

V závislosti na dotované činnosti:

Chovatelské organizace, které splňují požadavky stanovené v pravidlech pro poskytování podpor.

Kód NACE 01.45 Chov ovcí a koz.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Adresa internetových stránek:

http://www20.gencat.cat/docs/DAR/DE_Departament/DE03_Normativa/DE03_04_Ajuts_estat/2010/Documents/Fitxers_estatics/genotipatge.pdf

Další informace:

Direcció General d'Agricultura i Ramaderia
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Pomoc č.: XA 125/10

Členský stát: España

Region: Castilla-La Mancha

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Ayudas para la recuperación del viñedo afectado por las precipitaciones en forma de pedrisco acaecidas en 2009

Právní základ: Orden de 23.2.2010, de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural, por la que se establecen las bases reguladoras y la convocatoria de ayudas para la recuperación del viñedo afectado por las precipitaciones en forma de pedrisco acaecidas en 2009. Corrección de errores de 28.6.2010 de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente, a la Orden de 23.2.2010, de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 300 000 EUR ve formě jedné platby.

Maximální míra podpory: 31 % škod.

Datum uskutečnění: Ode dne zveřejnění evidenčního čísla žádosti o vynětí na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: do 31. prosince 2010.

Cíl podpory: vyrovnat pokles příjmů z prodeje produktu, který byl způsoben nepříznivými klimatickými podmínkami, a poskytnout pomoc s ohledem na náklady vzniklé zemědělcům v důsledku uvedených klimatických podmínek (náklady na prostřihování a obnovu postižených částí vinic, náklady na nápravná ošetření a kryptogamní postupy, které zabraňují napadení houbami) v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Dotčené/á odvětví: rostlinná výroba: vinice.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Consejería de Agricultura y Medio Ambiente
C/ Pintor Matías Moreno, 4
45004 Toledo
ESPAÑA

Adresa internetových stránek:

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/02/26/pdf/2010_3316.pdf&tipo=rutaDocm

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/07/06/pdf/2010_11017.pdf&tipo=rutaDocm

Další informace: —

Pomoc č.: XA 126/10

Členský stát: Kyperská republika

Region: Kyperská republika

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Σχέδιο εθελοντικού προγράμματος ελέγχου της Λοιμώδους Αγαλαξίας

Právní základ:

- 1) Νόμος που προνοεί για την Υγεία των Ζώων [N. 109(Ι)2001].
- 2) Απόφαση του Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων για το Μέτρο: Ε.Ε.Κ.Ε. 25.06.002.319 (788.2.1.23.1.1.12).
- 3) Καθορισμός Γνωστοποιητέων Νόσων σύμφωνα με το άρθρο 8 του περί Υγείας των Ζώων Νόμου (Νόμος Αρ. 109 του 2001) που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας με Ανακοίνωση του Διευθυντή των Κτηνιατρικών Υπηρεσιών (Επίσημη Εφημερίδα της 23ης Απριλίου 2010 με Αρ. 1332, σελ. 1655) όπου περιλαμβάνεται η λοιμώδης αγαλαξία. Σύμφωνα με το άρθρο 4 (1) του Ν. 109(Ι)/2001, η Αρμόδια Αρχή έχει εξουσία και αρμοδιότητα να εκπονεί και εφαρμόζει ειδικά προγράμματα και να καταρτίζει ειδικά σχέδια αντιμετώπισης ζωικών ασθενειών. Οι ενισχύσεις εντάσσονται στο πλαίσιο προγράμματος που έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου αυτού.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Plánované výdaje na rok 2010 činí 23 627,5 EUR. Odhaduje se, že stejné výdaje budou i v roce 2011.

Maximální míra podpory: 100 %.

Datum uskutečnění: Program vstoupí v platnost až po zveřejnění Evropskou komisí v souladu s nařízením (ES) č. 1857/2006.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2011.

Cíl podpory: Tlumení nakažlivé agalaxie ovcí a koz s cílem oficiálně určit hospodářství prostá této choroby. Tento režim se týká bezplatného poskytování testů spadajících mezi opatření oprávněná podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Dotčené/á odvětví:

V rámci tohoto opatření mají na podporu nárok chovatelé ovcí a koz v oblastech pod kontrolou Kyperské republiky.

Podpora v rámci dobrovolného režimu tlumení nakažlivé agalackie ovcí a koz je určena chovatelům, kteří dobrovolně předloží žádost, aby byli zahrnuti do tohoto režimu, a to s cílem úředně určit, že jejich hospodářství jsou prostá nakažlivé agalackie ovcí a koz.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
Αθαλάσσιος
1417 Λευκωσία/Nicosia
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Adresa internetových stránek:

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/12298EAF43C68A3F42257754003D9AF5/\\$file/εεε%20κειμενο%20μετρου%202010%20λοιμώδης%20αγαλαξια%2026072010%201.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/12298EAF43C68A3F42257754003D9AF5/$file/εεε%20κειμενο%20μετρου%202010%20λοιμώδης%20αγαλαξια%2026072010%201.pdf)

[http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/61C9E6540752A1EAC225775400379B88/\\$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20319.pdf](http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/61C9E6540752A1EAC225775400379B88/$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20319.pdf)

Další informace:

- 1) Choroby jsou zahrnuty do seznamu Světové organizace pro zdraví zvířat (OIE). Příjemci podpory na základě opatření jsou chovatelé ovcí a koz v oblastech pod kontrolou Kyperské republiky, kteří se do režimu dobrovolně zapojí tak, že předloží řádně vyplněné závazné prohlášení, jak je stanoveno v programu.
- 2) Režim se použije na malé a střední podniky vymezené v doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků. Velké

podniky jsou z působnosti režimu vyloučeny. Státní podporu na tlumení chorob zvířat lze velkým podnikům poskytovat, pokud je předem oznámena Komisi ke schválení podle kapitoly V.B.4 Pokynů Společenství ke státní podpoře v odvětvích zemědělství a lesnictví na období 2007–2013.

- 3) Režim se použije výhradně na prvovýrobu zemědělských produktů. Podniky působící v oblasti uvádění zemědělských produktů na trh a/nebo v oblasti zpracování zemědělských produktů (např. v prodeji zvířat, v řeznictví) tudíž do působnosti režimu nespádají. Definice uvádění zemědělských produktů na trh a zpracování zemědělských produktů jsou stanoveny v čl. 2 odst. 3 a 4 nařízení (ES) č. 1857/2006.
- 4) Podpora bude poskytnuta pouze na činnosti podniků nebo služby přijaté po zřízení a zveřejnění podpory v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1857/2006. Příslušnému orgánu je třeba předložit žádost o podporu a podpora se poskytne na činnosti a přijaté služby pouze za splnění těchto podmínek: a) režim podpory musí být zřízen a zveřejněn v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1857/2006, b) žádost o podporu musí být řádně předložena příslušnému orgánu, c) žádost musí být příslušným orgánem akceptována tak, aby byl příslušný orgán povinen přiznat podporu, přičemž je třeba jasně zmínit výši podpory a způsob jejího propočtu; příslušný orgán smí akceptovat žádost pouze tehdy, pokud není vyčerpán rozpočet dostupný pro tuto podporu nebo pro tento režim podpory.
- 5) Choroba je zahrnuta do právních ustanovení a k výplatě podpory dochází v rámci veřejného programu na celostátní úrovni, jak je uvedeno výše v oddíle s názvem Právní základ, a to v souladu s čl. 10 odst. 4 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006.
- 6) Podpora se nevztahuje na chorobu, u níž právní předpis Společenství stanoví zvláštní dávky na zdlavací opatření.
- 7) Podpora se nevztahuje na opatření, u nichž právní předpis Společenství stanoví, že náklady ponese zemědělský podnik.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))

(2010/C 285/04)

ČÁST I

Pomoc č.	GBER 19/09/R&D		
Stát ESVO	Norsko		
Poskytovatel podpory	Finnmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY		
	http://www.ffk.no		
Název opatření podpory	Podpora na vývoj na rok 2009 pro Gaisa Næringshage		
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Rozhodnutí rady kraje Finnmark ze dne 25. srpna 2009		
	Podpora <i>ad hoc</i>	x	Gaisa Næringshage 9845 Tana NORWAY
Datum poskytnutí podpory	Podpora <i>ad hoc</i>		25.8.2009
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	x	
Kategorie příjemce	Malé a střední podniky	x	
	Celková částka podpory <i>ad hoc</i> poskytnuté podniku		0,25 mil. NOK
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	x	

ČÁST II

Obecné cíle (seznam)	Cíle (seznam)	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v NOK	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na výzkum, vývoj a inovaci (článek 30–37)	Podpora výzkumných a vývojových projektů (článek 31)	Základní výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. a))	... %
		Průmyslový výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. b))	... %
		Experimentální vývoj (čl. 31 odst. 2 písm. c))	13,36 %

Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))

(2010/C 285/05)

ČÁST I

Pomoc č.	GBER 20/2009 R&D	
Stát ESVO	Norsko	
Poskytovatel podpory	Finmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY http://www.ffk.no	
Název opatření podpory	Podpora na vývoj na rok 2009 pro Hammerfest Næringshage AS	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Rozhodnutí rady kraje Finnmark ze dne 25. srpna 2009	
	Podpora <i>ad hoc</i>	x Hammerfest Næringshage AS 9600 Hammerfest NORWAY
Datum poskytnutí podpory	Podpora <i>ad hoc</i>	25.8.2009
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobila k získání podpory	x
Kategorie příjemce	Malé a střední podniky	x
	Celková částka podpory <i>ad hoc</i> poskytnuté podniku	0,2 mil. NOK
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	x

ČÁST II

Obecné cíle (seznam)	Cíle (seznam)		Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v NOK	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na výzkum, vývoj a inovaci (článek 30–37)	Podpora výzkumných a vývojových projektů (článek 31)	Základní výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. a))	... %	
		Průmyslový výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. b))	... %	
		Experimentální vývoj (čl. 31 odst. 2 písm. c))	2,16 %	

Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))

(2010/C 285/06)

ČÁST I

Pomoc č.	GBER 21/09/R&D	
Stát ESVO	Norsko	
Poskytovatel podpory	Finmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY http://www.ffk.no	
Název opatření podpory	Podpora na vývoj 2009 pro Hermetikken Næringshage AS	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Rozhodnutí rady kraje Finnmark ze dne 25. srpna 2009	
	Podpora <i>ad hoc</i>	x Hermetikken Næringshage AS 9800 Vadsø NORWAY
Datum poskytnutí podpory	Podpora <i>ad hoc</i>	25.8.2009
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobila k získání podpory	x
Kategorie příjemce	Malé a střední podniky	x
	Celková částka podpory <i>ad hoc</i> poskytnuté podniku	0,25 mil. NOK
Nástroj podpory: (článek 5)	Příspěvek	x

ČÁST II

Obecné cíle (seznam)	Cíle (seznam)		Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v NOK	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na výzkum, vývoj a inovaci; (článek 30–37)	Podpora výzkumných a vývojových projektů (článek 31)	Základní výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. a))	... %	
		Průmyslový výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. b))	... %	
		Experimentální vývoj (čl. 31 odst. 2 písm. c))	4,7 %	

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÝŘAD PRO
VÝBĚR PERSONÁLU (EPSO)

OZNÁMENÍ O OTEVŘENÝCH VÝBĚROVÝCH ŘÍZENÍCH

(2010/C 285/07)

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO) pořádá následující výběrová řízení:

EPSO/AD/200/10 – Právníci s právnickým vzděláním se specializací na anglické nebo skotské právo či na právo Severního Irsku

EPSO/AD/201/10 – Právníci s právnickým vzděláním se specializací na španělské právo

EPSO/AD/202/10 – Právníci s právnickým vzděláním se specializací na francouzské právo

EPSO/AD/203/10 – Právníci s právnickým vzděláním se specializací na nizozemské právo

Administrátoři (AD 5) specialisté v oblasti právního výzkumu

Toto oznámení o výběrovém řízení se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské Unie*, řada C 285 A ze dne 21. října 2010 pouze v angličtině, španělštině, francouzštině a nizozemštině.

Veškeré informace jsou k dispozici na internetové stránce úřadu EPSO <http://eu-careers.eu>

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků ⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádostí o výlučná povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Rozay-en-Brie“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 285/08)

Žádostí ze dne 23. června 2010 společnost Toredor Energy France SCS se sídlem na adrese 9 rue Scribe, 75009 Paris, FRANCE a společnost Hess Oil France SAS se sídlem na adrese 37 rue des Mathurins, 75008 Paris, FRANCE, požádaly, společně a nedílně, na období 5 (pěti) let o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Rozay-en-Brie“, na území části departementu Seine-et-Marne.

Dotčená plocha částečně leží v oblasti, o kterou se jedná v žádosti o povolení „Permis de Courpalay“ a na níž byla zveřejněna výzva k podávání konkurenčních žádostí v *Úřední věstník Evropské unie* C 157 dne 17. června 2010, a částečně mimo tuto oblast.

Toto oznámení se týká pouze území ležícího mimo tuto oblast a zaujímajícího plochu o rozloze přibližně 26 km².

Dotčené oblasti jsou vymezeny úseky na polednicích a rovnoběžkách, které v tomto pořadí spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic, za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží.

Plocha 1

Bod	Zeměpisná délka (stupně východní délky)	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)
A	0,66	54,10
B	0,69	54,10
C	0,69	54,09
D	0,66	54,09

Plocha 2

Bod	Zeměpisná délka (stupně východní délky)	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)
A	0,70	54,20
B	0,80	54,20
C	0,80	54,13
D	0,78	54,13
E	0,78	54,17
F	0,76	54,17
G	0,76	54,18
H	0,74	54,18
I	0,74	54,19
J	0,72	54,19
K	0,72	54,15
L	0,70	54,15

(1) Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost postupem popsaným v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným nařízením č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají ministrovi příslušnému pro hornictví na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne doručení původní žádosti francouzským orgánům, tedy nejpozději do 20. listopadu 2011.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Předkladatelé se vyzývají, aby se řídili článkem 79 a čl. 79 odst. 1 horního zákoníku (code minier) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense — Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE (Tel. +33 140819529).

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepisovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

